イエス、死と復活を予告する

マルコによる福音書 8:31-38, 9:1	マタイによる福音書 16:21-28	ルカによる福音書 9:22−27	ヨハネによる福音書
たちに捨てられ、また殺され、そして三日の後によみがえるべきことを、彼	21 この時から、イエス・キリストは、自分が必ずエルサレムに行き、長老、祭司長、律法学者たちから多くの苦しみを受け、殺され、そして三日目によみがえるべきことを、弟子たちに示しはじめられた。		
	22 すると、ペテロはイエスをわきへ引き寄せて、いさめはじめ、「主よ、とんでもないことです。そんなことがあるはずはございません」と言った。		
33 イエスは振り返って、弟子たちを見ながら、ペテロをしかって言われた、「サタンよ、引きさがれ。あなたは神のことを思わないで、人のことを思っている」。	23 イエスは振り向いて、ペテロに言われた、「サタンよ、引きさがれ。わたしの邪魔をする者だ。あなたは神のことを思わないで、人のことを思っている」。		
	24 それからイエスは弟子たちに言われた、「だれでもわたしについてきたいと思うなら、自分を捨て、自分の十字架を負うて、わたしに従ってきなさい。		
	25 自分の命を救おうと思う者はそれを失い、わたしのために自分の命を失う者は、それを見いだすであろう。	24 自分の命を救おうと思う者はそれを失い、わたしのために自分の命を失う者は、それを救うであろう。	
36 人が全世界をもうけても、自分の命を損したら、なんの得になろうか。	26a たとい人が全世界をもうけても、自分の命を損したら、なんの得になろうか。	25 人が全世界をもうけても、自分自身を失いまたは損したら、なんの得になろうか。	
37 また、人はどんな代価を払って、その命を買いもどすことができようか。	26b また、人はどんな代価を払って、その命を買いもどすことができようか。		
38 邪悪で罪深いこの時代にあって、わたしとわたしの言葉とを恥じる者に対しては、人の子もまた、父の栄光のうちに聖なる御使たちと共に来るときに、その者を恥じるであろう」。		26 わたしとわたしの言葉とを恥じる者に対しては、人の子もまた、自分の 栄光と、父と聖なる御使との栄光のうちに現れて来るとき、その者を恥じる であろう。	
9:1 また、彼らに言われた、「よく聞いておくがよい。神の国が力をもって来るのを見るまでは、決して死を味わわない者が、ここに立っている者の中にいる」。	28 よく聞いておくがよい、人の子が御国の力をもって来るのを見るまでは、 死を味わわない者が、ここに立っている者の中にいる」。	27 よく聞いておくがよい、神の国を見るまでは、死を味わわない者が、ここに立っている者の中にいる」。	

Mark 8:31-38. 9:1	Matthew 16:21-28	Luke 9:22-27	John
31 And he began to teach them, that the Son of man must suffer many	21 From that time forth began Jesus to shew unto his disciples, how	22 Saying, The Son of man must suffer many things, and be rejected of	
things, and be rejected of the elders, and of the chief priests, and	that he must go unto Jerusalem, and suffer many things of the elders	the elders and chief priests and scribes, and be slain, and be raised the	
scribes, and be killed, and after three days rise again.	and chief priests and scribes, and be killed, and be raised again the third	third day.	
	day.		
32 And he spake that saying openly. And Peter took him, and began to	22 Then Peter took him, and began to rebuke him, saying, Be it far from		
rebuke him.	thee, Lord: this shall not be unto thee.		
• '	23 But he turned, and said unto Peter, Get thee behind me, Satan: thou		
	art an offence unto me: for thou savourest not the things that be of God,		
the things that be of God, but the things that be of men.	but those that be of men.		
1	24 Then said Jesus unto his disciples, If any man will come after me, let		
	him deny himself, and take up his cross, and follow me.	himself, and take up his cross daily, and follow me.	
and take up his cross, and follow me.			
,	25 For whosoever will save his life shall lose it: and whosoever will lose		
3 , ,	-	his life for my sake, the same shall save it.	
_ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	26a For what is a man profited, if he shall gain the whole world, and lose	- · · - · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		himself, or be cast away?	
	26b or what shall a man give in exchange for his soul?		
38 Whosoever therefore shall be ashamed of me and of my words in this	5 ,	26 For whosoever shall be ashamed of me and of my words, of him shall	
1	5 ,	the Son of man be ashamed, when he shall come in his own glory, and in	
ashamed, when he cometh in the glory of his Father with the holy		his Father's, and of the holy angels.	
angels.			
9:1 And he said unto them, Verily I say unto you, That there be some of		27 But I tell you of a truth, there be some standing here, which shall not	
them that stand here, which shall not taste of death, till they have seen	taste of death, till they see the Son of man coming in his kingdom.	taste of death, till they see the kingdom of God.	
the kingdom of God come with power.			